

LAMPIRAN 1
Contoh Kalimat Partikel *Wa*

Daftar Data 1
Partikel *wa* menunjukkan sebuah informasi tertentu, yang sedang dibicarakan, sudah diketahui bersama atau dimaklumi

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	あのおとこのかたはどなたですか。	Siapa kah laki-laki itu?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	NGS, 1981: 2
	あのかたはフィリピンのガロさんです。	Dia adalah Garo yang berasal dari Filipina	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 2
2	これは なんですか。	Ini apa?	<i>Fukujoshi</i>	Topik	Predikat (kata interogatif)	NGS, 1981: 7
	それは ほんです。	Itu buku.	<i>Fukujoshi</i>	Topik	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 7
3	がっこうは あの 山の下です。	Sekolah berada di kaki gunung itu	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 17

4	あおい りんごは いくつ ありますか。	Apel merah ada berapa?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	NGS, 1981: 31
	あかいりんごは <u>十一</u> あります。	Apel warna merah ada 11	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 31
5	あちらの へやの 絵は写真にとっても かまいませんか。	Apakah boleh kalau mengambil foto gambar yang ada di ruangan sebelah sana?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 215
	あちらの 絵は かまいません。	Gambar yang di sebelah sana tidak jadi masalah	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 215
6	らたなさんはうれしそうな顔をしていますね。あの人 <u>は</u> 試験がよくできたので先生にほめられたのです。	Keliatannya Ratana sedang senang ya. Itu karena ia dipuji guru sebab bisa mengerjakan ujian dengan baik	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 263
7	これは何でしょうか。	Apa ini?	<i>Fukujoshi</i>	Topik	Predikat (kata interogatif)	MNNCI, 2009: 23
	それは電気工事のお知らせです。	Itu adalah pengumuman tentang konstruksi listrik	<i>Fukujoshi</i>	Topik	Predikat (nomina)	MNNCI, 2009: 23

Daftar Data 2

Partikel *wa* menunjukkan sebuah topik, yang kemudian menjadi sama-sama maklum

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	あの湖はまるで海のように大きいです。	Danau itu luas seperti luasnya laut.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	MNNCI, 2009: 3
2	わたしの母はいつも元気で、明るくて、太陽のようなひとです。	Ibuku selalu sehat, ceria, sosok orang bakmentari.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>na</i>)	MNNCI, 2009: 3
3	連休中はどこへ行っても人がいっぱいだ。	Selama libur berturut-turut, kemanapun pergi akan sangat ramai pengunjung.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>na</i>)	MNNCI, 2009: 5

Daftar Data 3

Partikel *wa* menunjukkan sebuah topik pembicaraan (nomina pertama), dimana nomina pertama menjelaskan kualitas dari (nomina kedua) pada kontruksi N+*wa* N+*ga*

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	あの店はねだんが安いです。	Toko itu mempunyai harga yang murah	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	NGS, 1981: 211
2	ぞうは鼻が長いです。	Gajah mempunyai hidung yang panjang	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	NGS, 1981: 211
3	ぞうはしっぽが短いです。	Gajah mempunyai ekor yang pendek	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	NGS, 1981: 211
4	あの人は目が悪いです。	Orang itu mempunyai penglihatan kurang baik	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	NGS, 1981: 211
5	わたしはからだがじょうぶです。	Saya mempunyai badan yang sehat	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>na</i>)	NGS, 1981: 211
6	この部屋は壁が薄くて、お住まいなので、隣の人の声が聞こえる。	Rumah ini mempunyai dinding yang tipis, sehingga anda bisa	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	MNCLI, 2009: 11

		mendengar suara tetangga jika berada diruangan ini.				
--	--	---	--	--	--	--

Daftar Data 4

Partikel *wa* menunjukkan perbandingan antara dua hal atau dua gagasan, yang kedua-duanya ditunjukkan oleh partikel *wa*

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	ジョンさんはアメリカ人で、ラタナーさんは タイ人です。	John adalah orang Amerika, dan Ratana adalah orang Thailand	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 25
2	読むことは ですが、書くことは あまり じょうずではありません。	Saya bisa dalam hal membaca, tapi dalam hal menulis saya tidak terlalu bisa.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba dan ajektiva- <i>na</i>)	NGS, 1981: 186
3	ひらがなは書けます。漢字は 少しも 書けませんでした。	Saya bisa menulis hiragana, namun sama sekali tidak bisa menulis	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 193

		kanji.				
4	読むことは できますが、書くことは できません。	Saya bisa membaca, namun tidak bisa menulis.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 193
5	ぞうは 鼻は 長いが、しっぽは 短いです。	Gajah memiliki hidung yang panjang, namun memiliki ekor yang pendek.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	NGS, 1981: 208
6	昔は一つの部屋で寝たり、食べたり、仕事したりしていたが、今は違う。	Dahulu, satu ruangan digunakan untuk tidur, makan, juga ruang kerja, namun berbeda dengan saat ini.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (keterangan)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 13
7	サッカーは見るのは好きだが、するのは 苦手だ。	Saya suka menonton sepak bola, tapi tidak pandai bermain bola.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>na</i>)	MNNCI, 2009: 25

8	20世紀は戦争の世紀であった。21世紀は平和であってほしい。	Abad ke 20 merupakan abad peperangan, abad ke 21 adalah abad dimana perdamaian sangat diinginkan.	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 47
---	--------------------------------	---	------------------	----------------	------------------	-----------------

Daftar Data 5
Partikel *wa* menunjukkan perasaan pembicara atau lawan bicara

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	わたしはたのしいです。	Saya senang	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>i</i>)	NGS, 1981: 63
2	わたしは歯が痛いです。	Gigi saya sakit	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	predikat (ajektiva- <i>i</i>)	NGS, 1981: 198
3	わたしはサッカーは大好きですが、野球には全然関心がありません。	Saya sangat menyukai olah raga, tetapi sama sekali tidak tertarik pada <i>baseball</i>	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (ajektiva- <i>na</i>)	MNNCI, 2009: 109

Daftar Data 6
Partikel *wa* kata interogatif yang masuk ke sebuah predikat

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	ジョンさんと ラタナーさんは どこに いますか。	John dan Ratana ada dimana?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	NGS, 1981: 24
2	がくせいは どこかに いますか。	Dimana siswa itu berada?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	NGS, 1981: 26
3	あなたは どうして 学校を休んだのですか。	Kenapa kamu tidak masuk sekolah?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	NGS, 1981: 230
4	今年の忘年会は どこであるのですか。	Pesta akhir tahun kali ini diadakan dimana?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	MNNCI, 2009: 5
5	紀野さんの家はどんな家ですか。	Rumah milik Sano rumah yang seperti apa?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	MNNCI, 2009: 7
6	タワポンさんは どう言いましたか。	Apa yang telah dikatakan oleh Tawapon?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	MNNCI, 2009: 7

7	この漢字は何て読むんですか。	Kanji ini dibaca apa?	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (kata interogatif)	MNNCI, 2009: 72
---	----------------	-----------------------	------------------	----------------	-----------------------------	-----------------

Daftar Data 7
Partikel *wa* menjangkau hal yang besar pada kalimat (*ōkiku kakaru*)

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	雪さんが 結婚することは、まだ だれも 知らないようです。	Siapapun belum ada yang mengetahui tentang pernikahan Yuki.	<i>Fukujoshi</i>	topik (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 234
2	日本語にないことは外来語を使うのがいちばんいい。	Hal yang tidak ada di bahasa Jepang yaitu penggunaan bahasa asing yang yang paling baik	<i>Fukujoshi</i>	topik (nomina)	predikat (ajektiva- <i>i</i>)	MNNCI, 2009: 27

Daftar Data 8
Partikel *wa* menunjukkan topik yang melintasi tanda titik (.)

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Wa</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>WA</i>	Sumber
1	このみせは花やです。きれいな花がたくさんあります。	Toko ini adalah toko bunga. Banyak bunga yang indah.	<i>Fukujoshi</i>	topik (nomina)	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 41
2	ここは学校のとしよしつです。しずかできれいなとしよしつです。	Disini adalah perpustakaan sekolah. Perpustakaan ini tenang dan bersih.	<i>Fukujoshi</i>	Topik	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 109
3	きょうは天気がわるいです。朝から雨がふっています。朝から風もふいています。	Cuaca hari ini buruk. Hujan dan angin tidak berhenti sejak pagi.	<i>Fukujoshi</i>	Topik	Predikat (ajektiva- <i>i</i>))	NGS, 1981: 127
4	動物をかうことはいい経験になると思います。命の大切さがわかりますから。	Menurut saya memelihara binatang adalah pengalaman yang bagus. Karena Anda	<i>Fukujoshi</i>	Topik (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 4

		mengerti pentingnya kehidupan				
5	20年前に、この町へ来ました。そのころは、まだ緑もたくさんありました。	Saya datang ke kota ini 20 tahun lalu. Saat itu masih banyak sayuran hijau	<i>Fukujoshi</i>	Topik	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 59

LAMPIRAN 2
Contoh Kalimat Partike Ga

Daftar Data 9

Partikel *ga* menunjukkan keberadaan, ketika digunakan dengan verba seperti *aru*, *gozaru*, *iru*, *irassharu*

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	ここに でんわが あります。	Di sini ada telepon	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 15
2	そこにテレビが あります。	Di sana ada televise	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 15
3	あそこにペットが あります。	Di sana ada tempat tidur	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 15
4	やさいや くだものや ぎゅうにゅうや たまごが あります	Ada sayur, buah, susu, dan juga telur	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 15
5	かみがあります。	Ada kertas	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 18
6	サンダルがあります。	Ada sandal	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 18
7	ここにほんがあります。	Di sini ada buku	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 19

8	ここにほんとノートがあります。	Di sini ada buku catatan	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 19
9	あそこに 人がいます。	Di sana ada orang	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 23
10	あそこにジョンさんと ラタナーさんが います。	Di sana ada John dan Ratana	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 23
11	木やいけなどが あります。	Ada pohon dan juga kolam	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 23
12	とりが います。	Ada burung	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 24
13	いけが あります。	Ada kolam	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 24
14	うちのまえにいぬとねこがいます。	Di depan rumah ada anjing dan kucing	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 24
15	あそこに きんぎょが います。	Di sana ada ikan emas	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 25
16	わたしは 兄弟が あります。	Saya mempunyai saudara	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 198
17	「たたみ」は、やまとことばの「たたみ」から来ていて、重ねるといふ 意味があるのです。	Tatami, datang / berasal dari bahasa Yamato, karena ia mempunyai	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 12

		makna tumpang tindih				
18	アリさんがいないときに、荷物を届けに来たというお知らせのことですよ。	Ketika Ari tidak ada, pemberitahuan datang tentang barang bawaannya yang tiba	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 22

Daftar Data 10
Partikel *ga* menunjukkan subjek pada verba intransitive

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	雨が ふります。	Hujan turun	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 77
2	かぜが ふきます。	Angin berhembus	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 77
3	東の 空が はれます。	Langit di bagian timur cerah	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 77

4	雪がやみます	Salju turun	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 77
5	かみなりがなります	Guntur berbunyi	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 77
6	西の空が くもります。	Langit di bagian barat mendung	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 77
7	車が 走っています。	Mobil sedang melaju	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 130
8	鳥がなっています。	Burungnya berkicau	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 130
9	ねこが ないて います。	Kucingnya mengeong	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 130
10	空が晴れています。	Langitnya cerah	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 136
11	星が光っています。	Bintangnya bersinar	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 136
12	電気がつく。	Listrik menyala	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 145
13	火がきえる。	Apinya menyala	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981:

						145
14	車をとまる	Mobilnya berhenti	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 145
15	毎日水をやるきれいな花が咲く。	Setiap hari menyiram bunga, bunga indahpun mekar	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 16
16	家へ帰ったら、母から荷物が届いていた。	Ketika sampai di rumah, barang dari ibupun tiba.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 16
17	30日の朝10時から12時まで電気が止まると書いてありますよ。	Tertulis pemberitahuan bahwa pukul 10 sampai pukul 12 pada tanggal 30, listrik akan mati.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 23
18	熱が下がらないです。	Demamnya tidak kunjung turun.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 28
19	意見がいろいろ出ているので、ミーティングはまだ終わりそうもありません。	Sepertinya rapat pertemuan ini belum segera selesai karena banyak pendapat yang	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 34

		muncul.				
20	世界の若い者が集まり、環境問題について話し合った。	orang muda di seluruh dunia berkumpul dan mendiskusikan masalah lingkungan	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 47
21	今朝出かけようとしたとき、電話がかかってきた。	Tadi pagi, ketika saya hendak keluar rumah, ada telepon masuk.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 60
22	出かけようとしたら、お客さんが来たものですから。	Saya hendak keluar karena ada pelanggan datang.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 156

Daftar Data 11

Partikel *ga* menunjukkan suatu subjek yang baru, seperti halnya memperkenalkan seseorang

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis Joshi	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	男の人がジョンさんで、女の人がラタナーさんです。	Seorang laki-laki itu adalah John, dan yang perempuan adalah Ratana.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 23

Daftar Data 12

Partikel *ga* digunakan sebagai kata interogatif dalam pertanyaan

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis Joshi	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	あそこになにが <u>か</u> ありますか。	Adakah sesuatu di sana?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 15
2	いすの下になにかありますか。	Ada apa di bawah meja?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 20
3	あそこにだれの かさが ありますか	Di sana ada payung milik siapa?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 21

4	あそこにどなたが いますか。	Di sana ada siapa?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 23
5	どこが トイレですか。	Toilet ada dimana?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 25
6	日本ではどこがいちばんあつくて、どこがいちばんさむいですか。	Dimanakah bagian terdingin dan bagian terpanas di Jepang?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (Ajektiva-i)	NGS, 1981: 76
7	あそこに何がかけてありますか。	Apa yang menggantung di sana?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 142
8	日本語と中国語とでは どちらがむずかしいですか。	Manakah yang lebih sulit antara Bahasa Jepang dan Bahasa Cina?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (Ajektiva-i)	NGS, 1981: 205
9	今度の結婚で だれが 一番になるでしょうか。	Pernikahan kali ini akan menjadi pernikahan yang terbaik bukan?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 240
10	次の絵はどちらが昔の部屋で、どちらが今の部屋ですか。	Pada gambar selanjutnya, manakah gambar ruangan zaman	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (nomina)	MNNCL, 2009: 13

		dahulu dan manakah gambar ruangan zaman sekarang?				
11	だれがこの仕事を担当しますか。	Siapa yang bertanggung jawab atas pekerjaan ini?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (kata interogatif)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 32

Daftar Data 13

Partikel *ga* menunjukkan subjek dalam anak kalimat penghubung atau anak kalimat pengandaian apabila ia berbeda dengan anak kalimat utama

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis Joshi	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	人が来て、わたしは勉強ができませんでした。	Ketika orang datang, saya tidak bisa belajar	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 269
2	父が死んで、わたしはこまりました。	Ketika ayah saya meninggal, saya menjadi bingung	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 269

3	お金が あれば 行きたいです。	Jika ada uang, saya ingin pergi kesana.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 272
4	お金が たりなければ わたしが 貸して あげますよ。	Jika uangnya tidak cukup, saya akan meminjamkan uang.	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 273
	(もし) 天気が 寒かったら、わたしは 行きません。	Jika cuacanya dingin, saya tidak pergi	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 275
5	(もし) お金が たりなかったら、どう しますか。	Bagaimana jika uangnya tidak cukup?	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (ajektiva-i)	NGS, 1981: 275
6	(もし) わたしが 女性だったら、かんごふに なりたいです。	Jika saya adalah seorang perempuan, saya ingin menjadi perawat	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (nomina)	NGS, 1981: 276
7	あなたが 買えば、わたしも 買います。	Jika kamu membeli, saya juga membeli	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 281
8	みんなが やれば、かれも やります。	Jika semua melakukannya, dia juga melakukannya	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 281
9	今日の試験、もう少し時間があつたら、最後まで書けたのに。	Jika waktu pengerjaan masih ada sedikit lagi,	<i>Kakujoshi</i>	Subjek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 1981: 118

		pasti saya bisa mengerjakan ujian hari ini sampai selesai.				
--	--	--	--	--	--	--

Daftar Data 14

Partikel *ga* menunjukkan objek dari verba ketengkasannya (*dekiru*, *wakaru*, dan bentuk verba potensial lainnya)

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	わたしは水泳ができます。	Saya bisa berenang	<i>Kakujoshi</i>	Objek (verba)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 187
2	わたしはひらがなが書けるようになりました。	Saya ingin bisa menulis hiragana	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 189
3	駅まで おむかえに まいるつもりでしたが、お着きになる時間がわかりませんでしたので 失礼いたしました。	Sebenarnya saya bermaksud menjemput Anda di stasiun, tapi mohon maaf saya tidak tahu jadwal anda tiba di	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 281

		stasiun.				
4	動物をかうことはいい経験になると思います。命の大切さがわかりますから。	Menurut saya memelihara binatang adalah hal yang bagus, karena anda mengerti pentingnya kehidupan	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 4

Daftar Data 15

Partikel *ga* menunjukkan objek dari verba sensasi (*mieru* dan *kikoeru*) termasuk *suru* dalam pemaikain tertentu

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	よい味がする。	Merasakan enak	<i>Kakujoshi</i>	Objek (ajektiva- <i>i</i>)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 161
2	いやなにおいがする。	Mencium bau yang tidak sedap	<i>Kakujoshi</i>	Objek (ajektiva- <i>na</i>)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 161

3	声 <u>が</u> する。	Bersuara	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 161
4	あの人は耳 <u>が</u> 聞こえません。	Orang itu telinganya tidak bisa mendengar	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 189
5	あの人は目 <u>が</u> 見えません。	Orang itu matanya tidak bisa melihat	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 189

Daftar Data 16

Partikel *ga* menunjukkan objek dari verba dan ajektiva (*hitsuyō da, iru*) dan keinginan (*hoshii* dan *tai* bentuk verba)

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	わたしはカメラがほしいです。	Saya ingin kamera	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 180
2	わたしはともだちがほしいです。	Saya ingin teman	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 180
3	わたしはテレビが見たいです。	Saya ingin menonton televisi	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 184

4	この文章で筆者が一番言いたいのは1~4のどれですか。	Dari pilihan 1~4, manakah kalimat yang ingin penulis sampaikan?	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 27
---	----------------------------	---	------------------	----------------	------------------	-----------------

Daftar Data 17

Partikel *ga* menunjukkan objek dari verba dan ajektiva emosi (*suki da, kirai da, ureshii, kanashii, kowai, shinpai suru, dll*)

NO	Contoh Kalimat	Arti	Jenis <i>Joshi</i>	Peran/Unsur Sebelum Partikel <i>Ga</i>	Peran/Unsur setelah partikel <i>Ga</i>	Sumber
1	チンさん、あなたはスポーツが <u>が</u> 好きですか。	Chin, apakah kamu suka olahraga?	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 177
2	はい、わたしはスポーツが <u>が</u> 大好きです。	Iya, saya sangat suka olahraga	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 177
3	わたしは雪子さんが <u>が</u> 好きです	Saya suka Yukiko	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 178
4	いぬが <u>が</u> 好きです。	Saya suka anjing	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 178

5	わたしは <u>数学</u> が <u>好き</u> です。	Saya suka matematika	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	NGS, 1981: 178
6	てんぷら <u>が</u> 好きだという外国の 方が多いですね。	Banyak orang asing yang suka tempura	<i>Kakujoshi</i>	Objek (nomina)	Predikat (verba)	MNNCI, 2009: 19